|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ПРИЛОЖЕНИЕ 2 К ДОГОВОРУ** | № |  |  |
| **ANNEX 2 TO AGREEMENT** |  |  |
| **о классификации судна(-ов)/морского(-их) сооружения(-ий)[[1]](#endnote-1) при постройке** |
| **on classification of ship(-s)/floating facility(-ies)**[**1**](#Ненужное_удалить_Delete_as_appropriate) **under construction** |
|  |  | от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г. |

|  |  |
| --- | --- |
| In according to clause 1.4 of the Agreement on classification of the ship(-s)/floating facility(-ies) underconstruction No.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Register issued Certificates and documents marked in below mentioned table subject to satisfactory survey results. | В соответствии с п. 1.4 Договора о классификации судна(-ов)/морского(-их) сооружения(-ий) припостройке №\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ при положительных результатах освидетельствования Регистр выдает Свидетельства и документы, отмеченные в нижеприведенной таблице. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Да/Yes |
|  | **СВИДЕТЕЛЬСТВА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К КЛАССУ****CERTIFICATES RELEVANT TO CLASS** |
|  | Классификационное Свидетельство/Classification Certificate |[ ]
|  | Свидетельство на якорь/Certificate for Anchor |[ ]
|  | Свидетельство на якорную цепь/Certificate for Chain Cable |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | **СВИДЕТЕЛЬСТВА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНЫМ КОНВЕНЦИЯМ****CERTIFICATES RELEVANT TO INTERNATIONAL CONVENTIONS** |
|  | **СОЛАС 74 с Поправками****SOLAS 74 AS AMENDED** |
|  | Свидетельство о безопасности грузового судна по оборудованию и снабжению/Cargo Ship Safety Equipment Certificate |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности пассажирского судна /Passenger Ship Safety Certificate |[ ]
|  | Перечень допущенного оборудования, обеспечивающего безопасность судна/Record of Approved Ship Safety Equipment |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности грузового судна по радиооборудованию/Cargo Ship Safety Radio Certificate |[ ]
|  | Перечень одобренного радиооборудования ГМССБ/Record of approved GMDSS radio installation |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности грузового судна по конструкции/ Cargo Ship Safety Construction Certificate |[ ]
|  | Документ о соответствии судна, перевозящего опасные грузы, специальным требованиям/Document of Compliance with the Special Requirements for Ship Carrying Dangerous Goods |[ ]
|  | Удостоверение о проведении проверок и испытаний спусковых устройств и устройств отдачи гаков под нагрузкой/Statement of Examinations and Tests of Launching Appliances and On-Load Release Gear |[ ]
|  | Удостоверение об установке лопаря/стропа из стального троса для спускового устройства/Statement on installation of the fall/sling of steel wire rope for launching appliance |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | **МАРПОЛ 73/78****MARPOL 73/78** |
|  | Международное свидетельство о предотвращении загрязнения нефтью /International Oil Pollution Prevention Certificate |[ ]
|  | Дополнение к международному свидетельству о предотвращении загрязнения нефтью (Свидетельство IOPP) (Форма А)/Supplement to the International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP Certificate) (Form A) |[ ]
|  | Дополнение к международному свидетельству о предотвращении загрязнения нефтью (Свидетельство IOPP) (Форма B)/Supplement to the International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP Certificate) (Form B) |[ ]
|  | Дополнение к международному Свидетельству о предотвращении загрязнения нефтью (Свидетельство IOPP)/Supplement to the International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP Certificate) |[ ]
|  | Международное Свидетельство о предотвращении загрязнения атмосферы/International Air Pollution Prevention Certificate |[ ]
|  | Дополнение к международному Свидетельству о предотвращении загрязнения атмосферы/Supplement to the International Air Pollution Prevention Certificate |[ ]
|  | Международное Свидетельство о предотвращении загрязнения при перевозке вредных жидких веществ наливом/ International Pollution Prevention Certificate for the Carriage of Noxious Liquid Substances in Bulk |[ ]
|  | Международное свидетельство о предотвращении загрязнения сточными водами/ International Sewage Pollution Prevention Certificate |[ ]
|  | Свидетельство о соответствии оборудования и устройств судна требованиям Приложения V к МК МАРПОЛ 73/78/Certificate of Compliance of Equipment and Arrangements of the Ship with the Requirements of Annex V to the MARPOL 73/78 Convention |[ ]
|  | Международное Свидетельство об Энергоэффективности Судна/International Energy Efficiency Certificate |[ ]
|  | Дополнение к Международному Свидетельству об Энергоэффективности Судна/Supplement to the International Energy Efficiency Certificate |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | **МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ГРУЗОВОЙ МАРКЕ 1966/****INTERNATIONAL CONVENTION ON LOAD LINE 1966** |
|  | Международное свидетельство о грузовой марке /International Load Line Certificate |[ ]
|  | Дополнение к Международному свидетельству о грузовой марке (1966)/Supplement to International Load Line Certificate (1966) |[ ]
|  | Характеристика условий назначения грузовой марки/Record of Conditions of Assignment of Load Lines |[ ]
|  | **ОБМЕР\*****TONNAGE\*** |
|  | Международное мерительное Свидетельство (1969)/International Tonnage Certificate (1969) |[ ]
|  | Свидетельство для Суэцкого каналаSuez Canal Special Tonnage Certificate |[ ]
|  | Свидетельство для Панамского каналаPanama Canal PC/UMS documentation of total volume |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | \* Свидетельства выдаются при предоставлении расчетов вместимости, предварительно согласованных/выполненных (ненужное удалить/вычеркнуть) Регистром.Certificates are issued against the tonnage calculations agreed/performed (delete as appropriate) by the Register inadvance. |  |
|  | **КОНВЕНЦИИ МОТ****ILO CONVENTIONS** |  |
|  | Регистровая книга судовых грузоподъемных устройств/Register of Ship's Lifting Appliances and Cargo Handling Gear |[ ]
|  | Свидетельство об испытании и полном освидетельствовании грузоподъемных устройств/Certificate of Test and Thorough Examination of Lifting Appliances |[ ]
|  | Свидетельство об испытании и полном освидетельствовании заменяемых и съемных деталей/Certificate of Test and Thorough Examination of Interchangeable Components and Loosing Gear |[ ]
|  | Свидетельство об испытании и полном освидетельствовании спаренных грузовых стрел/Certificate of Test and Thorough Examination of Derricks used in Union Purchase |[ ]
|  | Свидетельство об испытании и полном освидетельствовании лифтов/Certificate of Test and Thorough Examination of Lifts |[ ]
|  | Свидетельство об испытании и полном освидетельствовании стального троса/Certificate of Test and Thorough Examination of Wire Rope |[ ]
|  | **МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О КОНТРОЛЕ ЗА ВРЕДНЫМИ ПРОТИВООБРАСТАЮЩИМИ СИСТЕМАМИ НА СУДАХ****INTERNATIONAL CONVENTION ON THE CONTROL OF HARMFUL ANTIFOULING SYSTEMS ON SHIPS** |
|  | Международное свидетельство по противообрастающим системам/International Certificate on antifouling systems |[ ]
|  | Удостоверение соответствия противообрастающей системы/Statement of Compliance of Anti-Fouling System |[ ]
|  | **МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О КОНТРОЛЕ СУДОВЫХ БАЛЛАСТНЫХ ВОД И ОСАДКОВ И УПРАВЛЕНИЯ ИМИ/****INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIP'S BALLAST WATER AND SEDIMENTS** |
|  | Международное Свидетельство об управлении балластными водами/International Ballast Water Management Certificate |[ ]
|  | **СЕРТИФИКАТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К КОДЕКСАМ ИМО****CERTIFICATES RELEVANT TO IMO CODES** |
|  | Свидетельство о пригодности судна для перевозки зерна насыпью/Certificate of Fitness of the Ship for the Carriage of Grain in Bulk |[ ]
|  | Свидетельство о пригодности судна для перевозки навалочных грузов/Certificate of Fitness of the Ship for the Carriage of Bulk Cargoes |[ ]
|  | Дополнение к Свидетельству о пригодности судна для перевозки навалочных грузов/Supplement to the Certificate of Fitness of the Ship for the Carriage of Bulk Cargoes |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности судна специального назначения/Special Purpose Ship Safety Certificate |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности высокоскоростного судна/High Speed Craft Safety Certificate |[ ]
|  | Международное свидетельство о пригодности судна к перевозке опасных химических грузов наливом/International certificate of fitness for the carriage of dangerous chemicals in bulk |[ ]
|  | Международное Свидетельство о пригодности судна для перевозки грузов ОЯТ /International Certificate of Fitness for the Carriage of INF Cargo |[ ]
|  | Международное Свидетельство о пригодности судна к перевозке сжиженных газов наливом/International Certificate of Fitness for the Carriage of Liquefied Gases in Bulk |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности плавучей буровой установки/Mobile Offshore Drilling Unit Safety Certificate |[ ]
|  | Свидетельство о безопасности глубоководного водолазного комплекса/Diving System Safety Certificate |[ ]
|  | Свидетельство судна полярного плавания/Polar ship certificate |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | **СВИДЕТЕЛЬСТВА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРАВИЛАМ РС/****CERTIFICATES RELEVANT TO RS RULES** |
|  | Свидетельство на оборудование и снабжение/ Equipment Certificate |[ ]
|  | Пассажирское свидетельство/Passenger ship certificate |[ ]
|  | Свидетельства о предотвращении загрязнения с судов/ Pollution From Ships Prevention Certificate |[ ]
|  | Свидетельство о грузовой марке/ Load Line Certificate |[ ]
|  | Мерительное Свидетельство/ Tonnage Certificate |[ ]
|  | Свидетельство об энергоэффективности судна/ Energy Efficiency Certificate |[ ]
|  | Дополнение к Свидетельству об энергоэффективности судна/ Supplement to the Energy Efficiency Certificate |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | **НАЦИОНАЛЬНЫЕ СВИДЕТЕЛЬСТВА/****NATIONAL CERTIFICATES** |
|  | Свидетельство о годности к плаванию (для флагов Казахстана и Туркменистана) /Seaworthiness Certificate (for flags of Kazakhstan and Turkmenistan)  |[ ]
|  | Свидетельство о Классификации (для судов под флагом РФ на основании Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта, утвержденного Постановлением Правительства РФ №620)/The Certificate on Classification (for ships flying the flag of RF in accordance with Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items, approved by RF Government Order No. 620 |[ ]
|  | Свидетельство, подтверждающее соответствие судна, плавающего под флагом иностранного государства, требованиям Технического регламента Российской Федерации о безопасности объектов морского транспорта (ТР-620)Certificate confirming the compliance of a vessel flying the flag of a foreign state with the requirements of the Technical Regulations of the Russian Federation on the Safety of Maritime transport facilities (ТR-620) |[ ]
|  | Свидетельство о наличии Перечня опасных материалов (выдается на суда с флагом ЕС в соответствии с Регламентом Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 1257/2013 от 20 ноября 2013 г. об утилизации судов и об изменении Регламента (ЕС) 1013/2006 и Директивы 2009/16/ЕС)/Certificate on Inventory of Hazardous Materials (for the ships flying the flags of EU-members according to the Regulation (EU) No. 1257/2013 of the European Parliament and the Council of 20 November 2013 on Ship recycling and amending Regulation (EC) No. 1013/2006 and Directive 2009/16/EC) |[ ]
|  | Декларация о соответствии (выдается на суда, эксплуатирующиеся под флагами иными, чем флаги стран ЕС, заходящие в порты или на якорные стоянки стран ЕС, в соответствии с Регламентом Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 1257/2013 от 20 ноября 2013 г. об утилизации судов и об изменении Регламента (ЕС) 1013/2006 и Директивы 2009/16/ЕС)/ Statement of Compliance (for the ships flying the flags other than EU-members, calling at the port or anchorage of a country – EU member, according to the Regulation (EU) No. 1257/2013 of the European Parliament and the Council of 20 November 2013 on Ship recycling and amending Regulation (EC) No. 1013/2006 and Directive 2009/16/EC) |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]
|  | **ПРОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ****OTHER DOCUMENTS** |
|  | Свидетельство о проведении испытаний для определения маневренных характеристик судна/Certificate of Tests for Determination of Maneuvering Characteristics of the Ship |[ ]
|  | Свидетельство о соответствии системы динамического позиционирования/Certificate of compliance of dynamic positioning system of the ship |[ ]
|  | Удостоверение о соответствии резолюции ИМО по утилизации судов "Зеленый паспорт"/Statement of compliance to IMO resolution on ship recycling "Green passport" |[ ]
|  | Дополнение к Удостоверению о соответствии резолюции ИМО по утилизации судов ("Зеленый паспорт")/Supplement to Statement of compliance to IMO resolution on ships recycling ("Green passport") |[ ]
|  | Другое (указать) /Other (specify) |[ ]

Подписи Сторон / Signatures of the Parties:

|  |  |
| --- | --- |
| От Регистра / On behalf of the Register:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *Полное имя / Full name**подпись / signature**М.П./ stamp* | От Предприятия / On behalf of the Company:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *Полное имя / Full name**подпись / signature**М.П./ stamp* |

1. Ненужное удалить/вычеркнуть / Delete as appropriate. [↑](#endnote-ref-1)